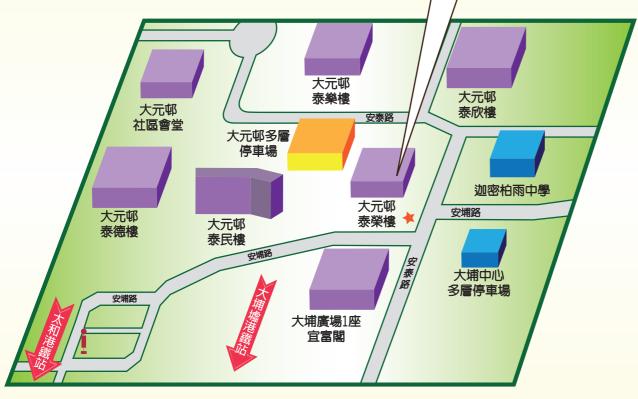
# 大埔綜合家居照顧服務中心

地址:新界大埔大元邨泰榮樓地下11-12室

電話: 2667 7616 傳真: 2661 9648 電郵: tphh@hkcys.org.hk

中心位置圖





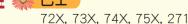


★:的士落車處



# 香港青少年服務處

HONG KONG CHILDREN & YOUTH SERVICES 香港青少年服務。



### 機構簡介

香港青少年服務處為多元化社會服務機構,服務包括綜合家庭服務、臨床心理服務、綜合家居照顧服務、兒童之家、寄養服務、綜合青少年服務中心、課餘託管、青少年中心、學校社會工作服務、地區青少年外展社會工作服務、深宵外展服務及濫用精神藥物者輔導中心。

### 服務宗旨及目標

綜合家居照顧服務的目標是讓體弱長者、殘疾人士及有特殊需要的家庭:

- 1.留在社區中生活;
- 2. 達致及保持適切的活動功能及獨立生活能力;
- 3.獲得足夠技巧去適應身體狀況的改變;及
- 4.避免過早和不適當的住院或院舍照顧服務。

### 服務對象

#### 普通個案

- 1.體弱長者: 年齡為65歲或以上的長者。如有實質需要,年 齡在60-64歲的長者亦可接受服務。
- 2.殘疾人士:患有各類殘疾,包括身體上或精神上有殘疾的人士。患有精神病的人士,需證明其心理狀態穩定及沒有攻擊性暴力行為。
- 3.有特別社會需要的個人及家庭: 患有長期病患的人士或遭遇遺棄、突發性病患、住院、監禁、死亡等事故而有服務需要的家庭。

#### 傷殘及體弱個案

所有傷殘及體弱個案需經由社會福利署統一評估管理辦事處 安排進行「長者健康及家居護理評估」,被評為身體機能屬 中度至嚴重受損及需要一系列護理服務的肢體傷殘人士。

如對申請資格有任何疑問,請致電中心查詢。

# 服務內容。

因應服務對象的不同需要,綜合家居照顧服務隊會提供服務予兩類個案:

- 1.普通個案 指受損程度或傷殘程度為「沒有」或「輕度」 的個案,及受損程度為中度或嚴重,但只需要個人照顧及 家居清潔服務的個案。
- 2.傷殘及體弱個案 指受損程度為中度至嚴重及需要一系列 護理服務的個案,以及需要一系列護理服務的嚴重肢體傷 殘人士。

#### 為普通個案提供的服務:

- ●個人照顧及簡單護理
- ●購物及送遞服務
- 照顧幼兒及日間到戶看顧
- 家居安全及健康評估服務
- ●其他服務 例如護老者服務等
- 家居清潔及護送服務
- ●膳食及洗衣服務

#### 為傷殘及體弱個案提供的服務:

- 設計全面的護理計劃
- 個人照顧及復康練習
- 日間到戶看顧
- 護老支援服務
- 家居環境安全評估及改善建議
- 家居照顧及膳食服務
- ●基本及特別護理
- 中心為本的日間服務
- 日間暫託及住宿暫託轉介
- 24小時緊急支援
- 交诵及護送服務

## 服務範圍

1.普诵個案

大元邨、頌雅苑、雅景花園、樂賢居、翠屏花園、新興花園、昌運中心、大埔廣場、太和中心、美豐花園、富善花園、榮暉花園、富萊花園、倚龍山莊、聚豪天下、嘉豐花園、八號花園、榮麗苑、翠怡花園、粵發大廈、麗和閣、翠林閣、菁泉雅居、大埔中心(1-19座)、魚角村、三門仔、大尾篤、蘆慈田、布心排、徹頭角、汀角、洞梓、鳳園、船灣、沙欄、龍尾、下坑、田心、松嶺

2.傷殘及體弱個案 大埔區

# 服務單位

#### 大埔綜合家居照顧服務中心

地址:新界大埔大元邨泰榮樓地下11-12室

電話: 2667 7616 傳真: 2661 9648 電郵: tphh@hkcys.org.hk

#### 服務時間

星期一至五:上午八時三十分至下午六時 星期六:上午九時至下午六時 按服務使用者的需要、綜合家居照顧隊亦會在星期日和 公眾假期提供服務。

# 申請及退出手續

1.傷殘及體弱個案

可以聯絡區內綜合家庭服務中心、醫務社會服務部、長者地區中心及康復服務單位申請服務,有關申請會交由 安老服務統一評估管理辦事處安排評估及審核資格。

- 2.普诵個案
- 可以親臨中心申請,亦可透過區內社會服務機構轉介。
- 3.服務使用者如想退出服務,可向社工口頭提出終止或退 出有關服務。
- 4.在結案工作時,服務使用者及/或其家人和有關專業人員必 須參與有關的決定。如有需要,將會轉介接受其他服務。

# 服務費用

按服務使用者的經濟情況而釐定。

## 索取活動通訊及資料

中心定期編印通訊,歡迎市民取閱。市民亦可透過本機構網頁http://www.cys.org.hk 查看中心最新動向及活動資料。

# Tai Po Integrated Home Care Service Centre

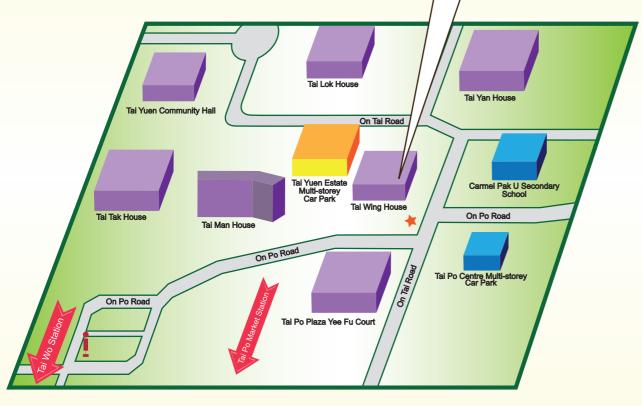
Address: G/F, Units 11-12, Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, N.T.

Telephone: 2667 7616 Fax: 2661 9648

E-mail: tphh@hkcys.org.hk

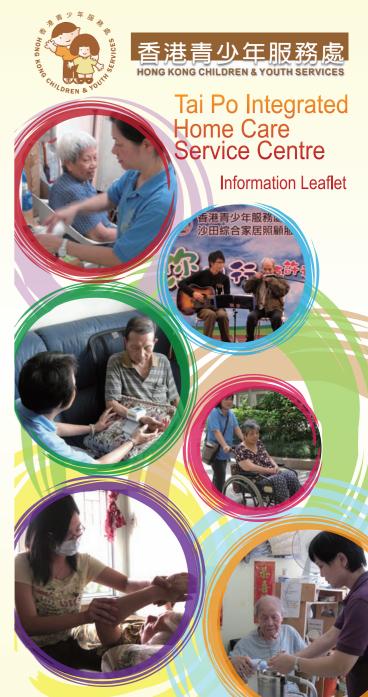
# **Centre Location Map**







★: Taxi Drop-off



#### Introduction

Hong Kong Children & Youth Services is a multi-social service agency. The Agency provides social services including Integrated Family Services, Clinical Psychological Service, Integrated Home Care Services, Small Group Homes, Foster Care Service, Integrated Children & Youth Services Centre, After-School Care Service, Children and Youth Centre, School Social Work Service, District Youth Outreaching Social Work Service, Overnight Outreaching Service and Counselling Centre for Psychotropic Substance Abusers

### Purpose and Objectives of Service

Integrated Home Care Service aims to enable individuals, including elderly, disabled and needy families to:

1.Stay in the community:

2.Achieve and maintain an optimal level of functioning and independence:

3. Acquire the necessary skills to adapt to changing health status;

4. Prevent premature and inappropriate admission to hospital and residential care.

### Target Group of Service

**Ordinary Cases:** 

- 1. Elderly persons: refer to people aged 65 or above. Elders aged between 60 and 64 may receive the service if there is
- 2. Disabled persons: refer to people with disabilities including those with mental handicap, physical handicap or mental illness. For people with mental illness, they have to be certified as mentally stable and free from aggressive / violent act.
- 3. Individuals and families with social need: refer to individuals who are suffering from chronic illness or ill health. Families which encounter difficulties arising from desertion, sudden illness, hospitalization, imprisonment and death, etc. are also eligible.

Frail Cases:

 Frail elders: refer to frail elders who suffer from moderate or severe level of impairment by the Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services, and require a comprehensive package of services.

• People with disabilities: refer to severely physically handicapped

persons who require a comprehensive package of services.

Please contact our office for any gueries about the application criteria.

#### Scope of Service

With the varied needs of the above target groups, they are classified under two categories:

1. Ordinary Cases – Refer to cases who suffer from no or mild level of impairment or disability or those cases that are assessed at moderate or severe level of impairment but require only personal care and home-making service.

2. Frail Cases – Refer to cases who suffer from moderate to severe

level of impairment or disability, and require a comprehensive package of service; and refer to those severely physically handicapped persons who require a comprehensive package of service.

Services provided for ordinary cases:

- Personal care/ simple nursing care service
- Home-making service & escort
- Purchase & delivery of daily necessities
- Provision of meals & laundry service
- Child-minding & home respite service Home safety & health assessment service
- Other service e.g. provide support for carers of service users.

Services provided for frail cases:

- Care management
- Personal care and restorative & maintenance rehabilitation exercises
- Home respite
- Carer support service
- Environmental risk assessment & home modifications
- Transportation & escort service
- Basic & special nursing care
- Centre-based day care service
- Day respite & residential respite service referral
- Out-of-hour emergency support
- Home-making service & provision of meals

## Service Boundary

1. Ordinary cases:

Tai Yuen Estate, Chung Nga Court, Fortune Garden, Riviera Lodge, Jada Plaza, Sun Hing Garden, Fortune Plaza, Tai Po Plaza, Tai Wo Centre, Beautiful Garden, Full Scene Garden, Windfield Garden, Fuller Gardens, Forest Hill, Tycoon Place, Richwood Park, Eightland Gardens, Winnye Tower, Greenery Plaza, Yuet Fat Mansion, Reve Plaza, Evergreen Court, La Fontaine, Tai Po Centre(Block 1-19), Yue Kok, Sam Mun Tsai, Tai Mei Tuk, Lo Tsz Tin, Po Sam Pai, San Tau Kok, Ting Kok, Tung Tsz, Fung Yuen, Shuen Wan, Sha Lan, Lung Mei, Ha Hang, Tin Sam, Pinehill Village

2. Frail cases: Tai Po District

#### Service Unit

#### Tai Po Integrated Home Care Service Centre

Address: G/F, Units 11-12, Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, N.T.

Telephone: 2667 7616 Fax: 2661 9648

E-mail address: tphh@hkcys.org.hk

#### Service Hour

Monday to Friday: 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

Saturday: 9:00am to 6:00pm

Service will also be rendered on Sundays and public holidays whenever needs arise.

### Procedures of Application and Withdrawal

1. Frail cases

Service users can approach respective Family Services Centres (FSCs)/Integrated Family Services Centres (IFSCs), Medical Social Services Units (MSSUs), District Elderly Community Centres (DECCs) and Neighbourhood Elderly Centres (NECs)/Social Centres for the Elderly (S/Es) for referrals and arrangement of Standardized Care Need Assessment for Elderly Services.

2. Ordinary cases

Service Users can approach respective FSCs/ IFSCs, MSSUs, DECCs, NECs, S/Es, Special Schools and Rehabilitation Units for referrals or IHCST directly for application.

- 3. Service users who wish to exit the service may make verbal request to the social worker for termination or withdrawal of the related
- 4. In closing case, service users and/or their family members and the related professionals need to participate into the decision making. Referral of other services will be provided if needed.

### Service Charges

Service charges are besed on the economic conditions of service users.

#### Further Information

Service unit will publish leaflet on regular basis for distribution. Please visit our web-site http://www.cvs.org.hk for most updated information.